

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB

Randl Partners, advokátní kancelář, s.r.o.

se sídlem Budějovická 1550/15a, PSČ 140 00 Praha 4

IČ: 066 81 077; DIČ: CZ06681077

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. C 286926

(dále jen "RANDLS")

a

Technická inspekce České republiky

IČO: 00638919, se sídlem U Balabenky 1908/6, 180 00 Praha 8

(dále jen "Klient")

jako smluvní strany uzavírají podle § 2430 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů ("Občanský zákoník") a zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů ("Zákon o advokacii"), následující smlouvu o poskytování právních služeb (dále pouze "Smlouva"):

I.

Předmět Smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je poskytování právních služeb a souvisejících služeb RANDLS na účet Klienta zejména v oblasti pracovního práva.
2. Služby poskytnuté RANDLS budou zejména zahrnovat:
 - i) poskytování právního poradenství v oblasti pracovního práva;
 - ii) zastupování Klienta v soudních a správních řízeních a účast na příslušných jednáních;
 - iii) jiné oblasti dle individuální dohody.

(dále jen "Služby")

II.

Povinnosti RANDLS

1. RANDLS je povinno chránit a prosazovat práva a oprávněné zájmy Klienta a řídit se jeho pokyny. Pokyny Klienta však není vázáno, jsou-li v rozporu se zákonem nebo advokátním stavovským předpisem; o tom je RANDLS povinno Klienta přiměřeně poučit.
2. RANDLS je povinno jednat čestně a svědomitě; je povinno využívat důsledně všechny zákonné prostředky a v jejich rámci uplatnit v zájmu Klienta vše, co podle svého přesvědčení pokládá za prospěšné.
3. O poskytování právních Služeb je RANDLS povinno vést přiměřenou dokumentaci.
4. RANDLS odpovídá Klientovi v souladu se Zákonem o advokacii za újmu, kterou mu způsobilo při poskytování Služeb podle této Smlouvy.
5. Klient bere na vědomí, že RANDLS jej nemůže zastupovat ve sporu vůči jinému svému klientovi a v případě vzniku konfliktu zájmů mezi jednotlivými klienty je RANDLS v dané konkrétní věci povinno ukončit zastupování všech takových klientů.
6. Klient tímto bere na vědomí, že RANDLS musí při poskytování Služeb plnit své zákonné povinnosti, které mu vyplývají z právních a stavovských předpisů upravujících opatření proti legalizaci výnosů z trestné činnosti.

III. Povinnosti Klienta

1. Klient se zavazuje poskytnout RANDLS veškerou součinnost nezbytnou pro řádné poskytování Služeb.
2. Klient se zavazuje poskytnout RANDLS včasné, pravdivé a úplné informace a podklady, které se vážou k Službám.
3. Klient se zavazuje včas a řádně uhradit Služby poskytnuté RANDLS podle této Smlouvy.

IV. Odměna RANDLS a náhrada nákladů

1. Služby budou účtovány dle následujících hodinových sazeb (bez DPH):

Partner se specializací na pracovní právo	3 600 Kč
Advokát se specializací na pracovní právo	3 000 Kč
Koncipient se specializací na pracovní právo	2 500 Kč
Právní asistent se specializací na pracovní právo	1 000 Kč

2. Cenový odhad na jednotlivá zadání v rámci poskytování Služeb bude s Klientem na základě požadavku Klienta předem potvrzen.
3. Vedle odměny za poskytnuté Služby se Klient zavazuje uhradit RANDLS čas skutečně strávený na cestách mimo Prahu ve výši 50 % hodinové sazby a hotové náklady, které budou účtovány na základě skutečných výdajů RANDLS a musí být RANDLS řádně doloženy. Tyto náklady zahrnují zejména: správní a soudní poplatky, cestovné, znalecké posudky, překlady, částky uhrazené za Klienta, poplatky za doručování apod.
4. Ke všem výše uvedeným cenám bude připočtena DPH podle aktuální sazby stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

VI. Platební podmínky

1. Vyúčtování za Služby poskytnuté RANDLS bude prováděno podle skutečného plnění a skutečně vynaloženého času, přičemž Služby poskytnuté RANDLS v rámci jednoho kalendářního měsíce budou účtovány jednou fakturou vystavenou po skončení daného kalendářního měsíce, případně dle dohody Klienta a RANDLS. Klient se tímto zavazuje uhradit částku za poskytnuté Služby bezhotovostním převodem na bankovní účet RANDLS u příslušné banky. Klient tímto bere na vědomí, že veškeré náklady spojené s úhradou částky za Služby nese samostatně.
2. Klient tímto bere na vědomí, že částku za poskytnuté Služby není možné hradit v hotovosti.
3. Přehled rozsahu poskytnutých Služeb a vynaložených nákladů RANDLS poskytne Klientovi společně s fakturou vystavenou podle předchozího odstavce.
4. Doba splatnosti všech vystavených faktur bude do 15 dnů ode dne jejich vystavení RANDLS. Veškeré platby budou prováděny v měně uvedené na příslušné faktuře – v zásadě v českých korunách.
5. RANDLS je oprávněno Smlouvu vypovědět, pokud:
 - (i) je Klient v prodlení s úhradou faktury po dobu delší než 1 měsíc;
 - (ii) Klient neposkytuje RANDLS řádnou součinnost;
 - (iii) Klient poruší své smluvní nebo zákonné povinnosti anebo i přes poučení RANDLS trvá na pokynu, který je v rozporu s právními nebo stavovskými předpisy, kterými je RANDLS vázáno,
 - (iv) dojde k narušení nezbytné důvěry mezi RANDLS a Klientem,

- (v) zjistí-li RANDLS dodatečně důvody, kdy je advokát povinen poskytnutí právních služeb odmítnout dle § 19 Zákona o advokacii,
- (vi) anebo z jiného důvodu, který právní nebo stavovské předpisy připouští, takovýto důvod však musí být ve výpovědi řádně specifikován.

Tato Smlouva zaniká okamžikem doručení výpovědi Klientovi, nicméně RANDLS je povinno po dobu 15 dnů od zániku této Smlouvy učinit veškeré neodkladné úkony tak, aby Klient neutrpěl na svých právech nebo oprávněných zájmech újmu. To neplatí, pokud Klient sdělí RANDLS, že na splnění této povinnosti netrvá.

- 6. Obě strany jsou oprávněny tuto Smlouvu vypovědět bez udání důvodů, a to ve lhůtě dvou měsíců, která počíná běžet dne následujícího po doručení výpovědi.

VI. Mlčenlivost a ochrana dat

- 1. RANDLS se zavazuje zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozvěděla při poskytování Služeb výkonu činnosti dle této Smlouvy s tím, že odpovídá za újmu, která vznikne Klientovi v důsledku porušení této povinnosti.
- 2. RANDLS se zavazuje, že údaje, které získala a získá na základě činnosti dle této Smlouvy, nebude využívat k jiným účelům než k plnění této Smlouvy, případně k plnění povinností stanovených obecně závaznými právními předpisy.

VII. Zpracování osobních údajů

- 1. Klient bere na vědomí, že RANDLS je správcem osobních údajů souvisejících s poskytováním Služeb, a že určuje účel, za jakým jsou tyto osobní údaje zpracovány, prostředky zpracování a způsob tohoto zpracování.
- 2. RANDLS zpracovává osobní údaje za účelem poskytování právních služeb Klientovi a za účelem plnění povinností vyplývajících z právních předpisů upravujících poskytování právních služeb a z jiných právních předpisů.
- 3. Klient tímto potvrzuje, že osobní údaje získal a předal je RANDLS v souladu s právními předpisy.
- 4. Klient i RANDLS se zavazují dodržovat své povinnosti dle právních předpisů, a to zejména Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27.4.2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (GDPR).
- 5. Bližší pravidla ochrany a zpracování osobních údajů RANDLS jsou uvedena v Zásadách ochrany soukromí RANDLS, která jsou dostupná na www.randls.com.
- 6. Klient a RANDLS jsou povinni spolupracovat v souvislosti se zpracováním osobních údajů, a to zejména pokud Klient či RANDLS obdrží jakoukoli stížnost, oznámení nebo sdělení Úřadu pro ochranu osobních údajů, která se přímo nebo nepřímo vztahuje ke zpracování osobních údajů při poskytování Služeb.
- 7. Klient a RANDLS jsou povinni řádně zodpovědět veškeré náležité dotazy subjektů údajů související se zpracováním osobních údajů týkající se poskytovaných Služeb.

VII. Závěrečná ustanovení

- 1. RANDLS svým podpisem dále stvrzuje, že se při plnění předmětu svého podnikatelského oprávnění řídí všemi platnými právními předpisy a advokátními stavovskými předpisy se zvláštním důrazem na zdraví, bezpečnost práce, ochranu životního prostředí a vyvarování se nelegální diskriminace.
- 2. RANDLS zahájí poskytování právních služeb ve prospěch Klienta bez zbytečného odkladu po uzavření této Smlouvy.

3. Tato Smlouva se sjednává na dobu neurčitou.
4. Tato Smlouva se vyhotovuje a podepisuje v českém. Každá ze smluvních stran obdrží jeden (1) stejnopis.

v Praze dne 2.12.2020

V Praze 4.12.2020

Za Klienta:

Za RANDLS:

Technická inspekce České republiky
Ing. Oldřich Kůchler
ředitel

Randl Partners, advokátní kancelář, s.r.o.
Mgr. Bc. Michal Peškar
prokurista